2

bureau coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 21 août 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 octobre 1951 pris en exécution de la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la force aérienne, a donné le 2 septembre 1953 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 21e Augustus 1953 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 October 1951, genomen ter uitvoering van de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering der officieren van de luchtmacht, heeft de 2e September 1953 het volgend advies gegeven :

La dérogation au principe de l'admission dans le personnel navigant breveté le jour de l'obtention du brevet de pilote ou de navigateur, que le projet introduit dans l'arrêté royal du 6 octobre 1951, n'apporte aucune modification au classement d'ancienneté des officiers auxquels elle s'applique; le nouvel alinéa 3 du § 2 de l'article 10 est donc superflu.

\+

\+ \+

En faisant rétroagir le projet au 6 octobre 1951, l'article 2 a comme résultat de faire entrer en vigueur les dispositions du projet à une date antérieure à celle de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 6 octobre 1951. De plus, cette rétroactivité, va à l'encontre du droit qu'a un officier, ayant échoué aux épreuves de major dans sa force ou sa catégorie, suivant la réglementation en vigueur, de présenter ces épreuves dans la catégorie dans laquelle il était transféré. Elle va également à l'encontre du droit que possède, suivant cette même réglementation, un officier breveté pilote ou navigateur d'être admis dans le personnel navigant breveté avant un officier de même ancienneté de sous-lieutenant et d'élève pilote ou navigateur que lui, mais dont le brevet est postérieur au sien.

Le Conseil d'Etat est d'avis que cet article doit être omis.

\+

\+ \+

/

Pour le surplus, le projet appelle des observations de forme dont il a été tenu compte dans le texte proposé ci-après qui exprime les intentions du Gouvernement telles qu'elles ont été exposées au Conseil d'Etat :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 6 OCTOBRE 1951, PRIS EN EXECUTION DE LA LOI DU 3 AVRIL 1948 SUR LA POSITION ET L'AVANCEMENT DES OFFICIERS DE LA FORCE AERIENNE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les articles 29, 66, 67 et 68 de la Constitution;

Vu la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la force aérienne, notamment les articles 10, 12 et 14;

Vu l'arrêté royal du 6 octobre 1951 pris en exécution de la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la force aérienne, notamment ses articles 8 et 10;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 8 de l'arrêté royal du 6 octobre 1951 est complété par la disposition suivante :

"L'officier dont il est question à l'alinéa 1er qui, dans sa force ou catégorie, n'a pas été autorisé à suivre les cours et présenter l'examen de major ou a échoué à ce dernier, ainsi que celui qui a été dépassé, ne peuvent obtenir leur transfert qu'après avoir renoncé à participer à l'avancement.".

Article 2.-

A l'article 10, § 2, du même arrêté, il est inséré, entre les dispositions constituant actuellement les alinéas 1er et 2, un nouvel alinéa rédigé comme suit :

"§ 2. ...

Toutefois, les officiers qui ont même ancienneté de sous-lieutenant et de membre du personnel navigant élève sont admis dans le personnel navigant breveté, le jour où le brevet de pilote a été accordé à celui d'entre eux qui a réussi en dernier lieu, dans des conditions normales, les épreuves prévues; cette disposition est également applicable aux officiers élèves navigateurs.

...".

.../...

Article 3.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

De afwijking van het beginsel van de toelating tot het gebreveteerd varend personeel op de dag van het behalen van het brevet van vliegtuigbestuurder of navigator, welke het ontwerp in het koninklijk besluit van 6 October 1951 invoert, brengt generlei wijziging in de anciënniteitsrangschikking der officieren op wie zij toepasselijk is; het nieuwe derde lid van § 2 van artikel 10 is dus overbodig.

\+

\+ \+

Door het ontwerp tot 6 October 1951 te doen terugwerken, heeft artikel 2 tot gevolg dat het de bepalingen van het ontwerp vóór het koninklijk besluit van 6 October 1951 in werking doet treden. Deze terugwerking is bovendien strijdig met het recht dat een officier, die voor het examen van majoor in zijn macht of categorie niet is geslaagd, volgens de geldende regeling heeft om dat examen af te leggen in de categorie waarin hij is overgeplaatst. Evenzeer is zij strijdig met het recht dat een gebreveteerd officier vliegtuigbestuurder of navigator volgens die zelfde regeling heeft, om in het gebreveteerd varend personeel te worden opgenomen vóór een officier met dezelfde anciënniteit van onderluitenant en leerling-vliegtuigbestuurder of -navigator als hij zelf, maar wiens brevet jonger is dan het zijne. De Raad van State adviseert, dit artikel weg te laten.

\+

\+ \+

.../...

Voorts zijn bij het ontwerp een aantal opmerkingen over de vorm te maken; de hierna voorgestelde tekst houdt daar rekening mede en beantwoordt aan de bedoelingen van de Regering zoals deze aan de Raad van State zijn uiteengezet :

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 6 OCTOBER 1951 GENOMEN TER UITVOERING VAN DE WET VAN 3 APRIL 1948 OP DE STAND EN DE BEVORDERING DER OFFICIEREN VAN DE LUCHTMACHT.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de artikelen 29, 66, 67 en 68 van de Grondwet ;

Gelet op de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering der officieren van de luchtmacht, namelijk op de artikelen 10, 12 en 14 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 October 1951 genomen ter uitvoering van de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering der officieren van de luchtmacht, namelijk op de artikelen 8 en 10 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

.../...

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 6 October 1951 wordt met de volgende bepaling aangevuld:

"De officier van wie sprake in het eerste lid, die in zijn macht of categorie geen toelating kreeg tot het volgen der lessen en het afleggen van het examen van majoor, of die voor dit laatste niet is geslaagd, en ook degene die werd voorbijgegaan, kunnen hun overplaatsing niet bekomen vóór zij van bevordering hebben afgezien.".

Artikel 2.-

In artikel 10, § 2, van hetzelfde besluit wordt, tussen de bepalingen die thans het eerste en het tweede lid vormen, een nieuw lid ingevoegd luidend als volgt :

" § 2. ...

Echter worden de officieren met zelfde anciënniteit als onderluitenant en als lid van het leerling-varend personeel opgenomen in het gebreveteerd varend personeel de dag waarop het brevet van vliegtuigbestuurder is toegekend aan degene onder hen die het

.../...

laatst onder normale omstandigheden voor de voorgeschreven examens is geslaagd; deze bepaling is eveneens op de officieren leerling-navigators toepasselijk.

... ".

Artikel 3.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

La chambre était composée de

Messieurs : J.COYETTE, conseiller d'Etat, président,

G.HOLOYE, conseillers d'Etat,
K.MEES,

P.COART-FRESART, assesseurs de la section de législation,
A.BERNARD,

J.CYPRES, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) J.CYPRES.

De kamer was samengesteld uit

de Heren :

raadsheer van State, voorzitter,

raadsheren van State,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.COYETTE.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

de la Défense nationale.
van Landsverdediging.

Le 1953.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,

De 1953.

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,